

Bruksanvisning

för automatiska skjutdörrar med drivenhet

iMotion® 2202 Sliding Door Drive

iMotion® 2202.A Sliding Door Drive

iMotion® 2202.RETRO-TSP/TFP Sliding Door Drive

iMotion® 2301/2301.IP65 Sliding Door Drive

iMotion® 2302 Sliding Door Drive

iMotion® 2401/2401.IP65 Sliding Door Drive



Beakta tvunget säkerhetsanvisningarna i kapitel 2!

Innehåll

1	Allmän information	3
1.1	Målgrupper	3
1.2	Förvaring och överräckning av bruksanvisningen	3
1.3	Giltighetsområde	3
1.4	Förklaring av symboler	4
1.5	Tekniska uppgifter	4
2	Säkerhet 	5
2.1	Ansvar	5
2.2	Korrekt användning	5
2.3	Förutsättningar för drift av anläggningen	5
2.4	Faror och risker	5
2.5	Kontroller	6
2.6	Driftstopp vid störningar	6
2.7	Skrotning	6
3	Produktbeskrivnin	7
3.1	Systemöversikt	7
3.2	Anläggningens funktion	8
3.3	Driftlägen	9
4	Manövrering	10
4.1	Idrifttagande	10
4.2	Manövrera med TORMAX manöverenhet	10
4.3	Manövrera med 3-lägesbrytar	11
4.4	Manövrera vid strömavbrott	11
5	Åtgärder vid störningar	12
6	Tillsyn	13
6.1	Skötsel	13
6.2	Funktionskontroll	13
6.3	Underhåll och kontroll	13
7	Bilaga	14
7.1	Feltabell	14
7.2	Checklista för funktionskontroll	16
	Försäkran om överensstämmelse	17

Första utgåvan: 10.08. Uppdatering: 2.12, 12.13, 10.14

Med reservation för tekniska ändringar!

Vi trycker på miljövänligt papper som blekts utan klor.

Företagen Landert Motoren AG och Landert GmbH är certifierade enligt ISO 9001.

1 Allmän information

1.1 Målgrupper

- Ägaren av den automatiska skjutdörren. Ägaren är den person som är ansvarig för drift och tillsyn av anläggningen.
- Personer som instruerats av ägaren inför särskilda arbetsuppgifter, t ex manövrering eller skötsel av den automatiska skjutdörren.

1.2 Förvaring och överräkning av bruksanvisningen

- Bruksanvisningen ska förvaras i närheten av den automatiska dörranläggningen.
- Om bruksanvisningen har använts ofta och inte längre är läslig, ska en ny version beställas.
- Om dörranläggningen ska överlåtas åt en annan ägare, ska följande dokument medfölja:
 - denna bruksanvisning
 - underlag för utförda omställnings- och reparationsarbeten
 - intyg om regelbundet genomförda granskningar → kontrollbok T-879

1.3 Giltighetsområde

Produktnamn för dörranläggningen: Automatisk skjutdörr

Produktnamn för dörröppnaren:

iMotion® 2202 Sliding Door Drive

iMotion® 2202.A Sliding Door Drive

iMotion® 2202.RETRO-TSP / TFP

iMotion® 2301 / 2301.IP65 Sliding Door Drive




iMotion® 2302 Sliding Door Drive

iMotion® 2401 / 2401.IP65 Sliding Door Drive

Serienummer:

.....

Märkskylt (exempel)

		Landert Motoren AG Unterweg 14 CH-8180 Bülach								
Model:										
DIN18650-1:2010		2	3	2	0	123	0	2	EN16005:2012	
Un:				IP		T _A				
P _{max.} :		l _{max.} :		Pedestrian Door Operator				Serial No.:		
P _{min.} :		l _{min.} :		Manufactured:						
Weight of door leaves:										

Märkskylten med serienumret har monterats på bärprofilen.

1.4 Förklaring av symboler



Varning (signalord) Riskkälla (betecknar en ev. farlig situation)

Möjliga följder om detta inte beaktas

- Åtgärder för att avvärja risken.

Texter med grå bakgrund måste tvunget beaktas för att anläggningen ska fungera utan störningar!
Om dessa anvisningar inte beaktas finns det risk för materialskador.



Funktioner som är markerade med denna symbol ingår i grundinställningen, men kan programmeras om av montören.



Optionella komponenter som inte ingår i alla anläggningar.

1.5 Tekniska uppgifter

Typ av öppnare	Elektromekanisk skjutdörrsöppnare med direktdrivning (iMotion 2301, 2302, 2401) med AC-permanentmagnet i synkronmotor
Styrning	Styrenhet MCU32
Nätanslutning	1x230VAC, 50–60Hz, 10 A / 1x115VAC, 50–60Hz, 15 A
Strömförbrukning	iMotion 2202, 2202.A, 2301, 2302: max. 190 W iMotion 2301.IP65: max. 240 W iMotion 2401: max. 310 W iMotion 2401.IP65: max. 350 W
Sensormatning	iMotion 2202, 2202.A, 2301, 2302: 24 V DC (+0,5–1,5V) 0,75 A i batteridrift min. 16,5V iMotion 2401: 24 V DC (+0,5–1,5V) 1,5 A i batteridrift min. 16,5V iMotion 2301.IP65: 0,75 A iMotion 2401.IP65: 1,5 A till +30 °C, 1,0 A till +50 °C
Kapslingsklass för öppnare	IP 22 (IP65 för iMotion 2301.IP65, 2401.IP65)
Säkring	5 AT
Omgivningstemperatur	–20 °C till +50 °C
Emissionsljudtrycksnivå	< 70 db(A)

2 Säkerhet

2.1 Ansvar

Instruering av ägaren:	Behörig personal från en TORMAX distributionspartner
Manövrering av anläggningen:	Ägaren eller en person som instruerats av ägaren
Tillsyn och funktionskontroll:	Ägaren eller en person som instruerats av ägaren
Kontroll och granskning varje år:	Behörig personal som auktoriserats av tillverkaren

Behörig personal är personer med lämplig utbildning och erfarenhet samt tillräckligt goda kunskaper om kraftdrivna dörrar. Dessa personer är så pass förtrogna med tillämpliga arbetarskyddsföreskrifter, direktiv och allmänt erkända tekniska regler att de kan bedöma om de kraftdrivna dörrarna är i arbets-säkert skick.

Endast en behörig elinstallatör får utföra tillsyn på de elektriska komponenterna.

2.2 Korrekt användning

Den automatiska skjutdörren är endast avsedd för användning i torra utrymmen där personer passerar. Tillverkaren övertar inget ansvar vid skador som kan härledas till ej ändamålsenlig användning, miss-aktade tillsynsföreskrifter (se kap. 6) eller egenmäktiga ändringar på anläggningen.

2.3 Förutsättningar för drift av anläggningen

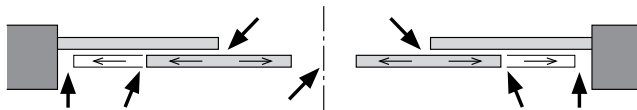
Dörranläggningen har planerats och installerats av behörig personal. Anläggningens funktion och säkerhet har kontrollerats innan den överräcktes till ägaren. Installationsfirman har instruerat ägaren om manövrering och tillsyn av anläggningen samt om vilka faror som kan utgå från anläggningen. Detta har ägaren bekräftat med sin namnteckning i kontrollboken T-879.

Förutom bruksanvisningen gäller allmängiltiga, lagstadgade samt säkerhetstekniska och yrkesmedi-cinska bestämmelser för arbetarskydd och miljöskydd som gäller i det land där anläggningen används.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan den automatiska skjutdörren tas i drift.
- Använd endast anläggningen om den befinner sig i fullgott tekniskt skick. Driftvillkor samt kontroll- och underhållsintervall som föreskrivs av tillverkaren måste beaktas (kap. 6).
- Säkerhetsanordningar (t ex sensorik, manuell upplåsning) får inte demonteras eller tas ur drift.
- Eventuella störningar måste genast åtgärdas av behörig personal.

2.4 Faror och risker

Beroende på anläggningens modell och utrustning föreligger risk för att personer kläms fast, dras in eller utsätts för slag med begränsad kraft inom dörrbladens rörelseområde.





Varning

Faror från rörliga delar:

- vid samtliga stängningskanter
- i spalten för dörrupphängningen i inklädningen
- om föremål, t ex varuhyllor, placeras direkt intill dörrbladens rörelseområde

Risk för personskador

- Låt aldrig barn leka direkt intill den automatiska dörren.
- Barn får inte hantera befintliga manöverenheter.



Varning

Risker efter avsiktlig skadegörelse, ej korrekt utförd installation, defekta eller felaktigt justerade sensorer, vid vassa kanter, ej korrekt monterade, defekta eller uteblivna kåpor.

Risk för liv och hälsa, risk för personskador

- Låt behörig personal reparera anläggningen

2.5 Kontroller

Anläggningen ska kontrolleras och granskas regelbundet enligt tillverkarens instruktioner i kap. 6. För att anläggningen ska behålla sitt värde så länge som möjligt, samt för att den ska fungera pålitligt och säkert under många år framöver, rekommenderar tillverkaren att ni sluter ett serviceavtal.

2.6 Driftstopp vid störningar

Vid en störning får den automatiska skjutdörren endast tas ur drift av behörig personal, av ägaren eller av en person som instruerats av ägaren. Detta är tvunget nödvändigt vid störningar eller brister som kan påverka säkerheten för personer.

- Slå ifrån strömförsörjningen till anläggningen.
- Välj driftläge "P" om anläggningen ska fortsätta att användas med den interna nödströmförsörjningen (driftlägen beskrivs i kapitel 3.3).
- Öppna dörren manuellt och låt den stå öppen om den har installerats i en utrymningsväg.

Information om störningsåtgärder finns i kapitel 7.

2.7 Skrotning

I slutet av sin livslängd ska denna anläggning demonteras på föreskrivet sätt och avfallshanteras i enlighet med den lagstiftning som gäller i ditt land. Vi rekommenderar att en specialfirma kontaktas som kan avfallshantera anläggningen på ändamålsenligt sätt.



Varning

Frätande syra

Risk för personskador när batterimodulen tas isär.

- Avfallshantera batterierna enligt gällande föreskrifter.



Warnung

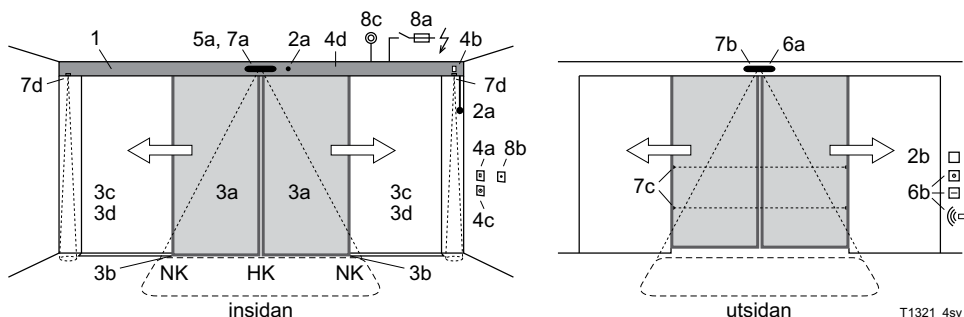
Sprucket glas

Risk för personskador när dörrbladet demonteras.

- Transportera dörrbladet försiktigt.

3 Produktbeskrivnin

3.1 Systemöversikt



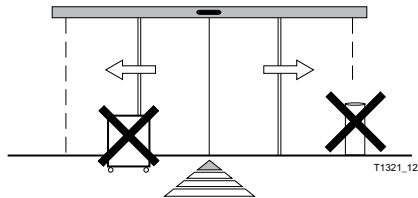
T1321_4sv

1	Drivenhet	Inklädning Motorenhet Styrsystem MCU32 med övervakningssystem, kraftbegränsning och permanent diagnos Drivenhet med ljudabsorberad löpskena
2	Tillbehör till drivenhet ♦	<input type="checkbox"/> Lås med a) <input type="checkbox"/> manuell manövrering på insidan <input type="checkbox"/> i inklädningen <input type="checkbox"/> på väggen b) <input type="checkbox"/> manuell manövrering på utsidan <input type="checkbox"/> Nödströmförsörjning med batterienhet <input type="checkbox"/> Mekanisk nödöppning
3	Dörrblad	a) Rörligt dörrblad med huvudstängningskant (HK) och sekundärstängningskant (NK) b) Golvskena för rörligt dörrblad c) <input type="checkbox"/> Sidodel ♦ d) <input type="checkbox"/> Skydds dörrblad ♦ för att skydda sekundärstängningskanten
4	Manöverdon	a) <input type="checkbox"/> Manöverenhet iMotion med sex driftlägen och störningsindikering b) <input type="checkbox"/> Driftlägesbrytare med tre lägen c) <input type="checkbox"/> Lås för manöverenhet d) <input type="checkbox"/> Fjärrstyrning av driftlägen
5	Inre impulsgivare	a) Med automatisk utlösning <input type="checkbox"/> Radar med/utan riktningssavkänning <input type="checkbox"/> IR-rörelseindikator b) Med manuell utlösning <input type="checkbox"/> Tryckknapp <input type="checkbox"/> Beröringslös brytare
6	Yttre impulsgivare	a) Med automatisk utlösning <input type="checkbox"/> Radar med/utan riktningssavkänning <input type="checkbox"/> IR-rörelseindikator b) Med manuell utlösning <input type="checkbox"/> Nyckelströmbrytare <input type="checkbox"/> Kortläsare <input type="checkbox"/> Fjärrstyrning
7	Säkerhetssensorer	a) <input type="checkbox"/> Närvarosensor på insidan: skyddar huvudstängningskanten b) <input type="checkbox"/> Närvarosensor på utsidan: skyddar huvudstängningskanten c) <input type="checkbox"/> Fotoceller d) <input type="checkbox"/> Närvarosensorer: skyddar sekundärstängningskanten
8	Nödsystem	a) <input type="checkbox"/> Nätströmbrytare/säkring b) <input type="checkbox"/> Nödstopp/nödöppning c) <input type="checkbox"/> Brandlarmsanläggning
9	Utgångsindikering ♦	<input type="checkbox"/> Ringklocka/gonggong <input type="checkbox"/> Ljus/ventilation <input type="checkbox"/> Dörren låst <input type="checkbox"/> Dörrstatus

Beroende på utrustningen i anläggningen

3.2 Anläggningens funktion

Ägaren av anläggningen är ansvarig för att personer alltid kan passera genom den automatiska skjutdörren. Det är särskilt viktigt att körningssträckan för det skjutbara dörrbladet inte blockeras av olika föremål.



Automatisk dörrdrift med sensorer

I automatikdrift (driftläge AUTOMAT) öppnas dörrens båda sidor automatiskt efter att sensorerna har känt av att en person närmar sig.

I normalfall används en nyckelbrytare ♦ eller en kortläsare ♦ för att öppna dörren utifrån i driftläge UTGÅNG eller FRÅN. Dörren låses upp, öppnas och stängs efter en separat inställd öppethållandetid under förutsättning att inga fler sensorer aktiveras.

Sensorerna för att öppna dörren och hålla den öppen under en viss tid har placerats och ställts in så att dörren öppnar i god tid och därefter hålls öppen så länge en person vistas inom dörrbladens rörelseområde. Först efter en närvarotid på ca > 1 minut kan dörren ändå stängas.

Den reducerade stängningshastigheten som ställts in av montören och som är anpassad till dörrvikten, i kombination med en kraft < 150 N, förhindrar att det rörliga dörrbladet slår emot en person med alltför hög kraft. Hindret framför dörren detekteras av styrningen varefter dörren reverserar automatiskt.

Passagereglering

Vid behov kan passagen spärras i en riktning (driftläge UTGÅNG) eller spärras helt (driftläge FRÅN).

För att skydda anläggningen mot miljöfaktorer (vind, kyla, värme) kan dörren köras med en mindre öppningsbredd i driftläget AUTOMAT 2. Denna öppning är minst lika stor som utrymningsvägens bredd.

Automatisk systemövervakning

Styrningen övervakar säkerhetssensorerna med cykliska aktiva tester. Dessutom genomför styrningen ständigt interna systemtester. Om en säkerhetsrelevant komponent skulle upphöra att fungera, skiftar anläggningen automatiskt till ett säkert skick. Störningsnumret visas på manöverenheten. Mer information finns i kapitel 5 "Åtgärder vid störningar".

Elektromekaniskt lås ♦

Anläggningen kan låsas i stängt läge med ett elektromagnetiskt lås ♦ i driftläget FRÅN, och vid behov även i andra driftlägen (t ex UTGÅNG) eller hållas i stängt skick med en hållmagnet ♦.

Låsfunktionen övervakas. En ev. störning i låsningen indikeras därmed omedelbart på manöverenheten. En detaljerad beskrivning finns i kapitel 5 "Åtgärder vid störningar".

Vid ett strömbrott kan låsningen även aktiveras direkt med den optionella manuella manövreringsenheten.

Funktion vid strömbrott

Beroende på utrustningen i anläggningen är följande funktioner förhanden.

- Omedelbar nödöppning med en mekanisk energiackumulator ♦ eller nödstängning.
- Omedelbar upplåsning (endast om detta har programmerats av montören).

- Fortsatt drift av anläggningen med en batterienhet ♦ under en viss tid samt öppning av dörrarna innan batteriet kopplas ifrån. Dörren förblir låst i driftläge FRÅN.
- Upplåsning och öppning av dörren från utsidan med nyckelströmbrytaren och batterienheten ♦.

3.3 Driftlägen

Den automatiska dörranläggningen kan styras med TORMAX manöverenheten ♦ med sex olika driftlägen och statusindikeringar, eller med en enkel vippströmbrytare ♦ med tre driftlägen.



Driftläge FRÅN

Impulsgivarna (sensorerna) på insidan och utsidan är utan funktion. Dörren hålls i stängt skick aningen med motorn eller med hållmagneten ♦ och/eller hålls i låst skick med den elektromagnetiska låsningen ♦. Dörren kan endast öppnas med nyckelströmbrytaren ♦.



Dörren kan fortfarande användas i 5 sekunder efter att driftläget FRÅN har valts. Efter denna tid kommer dörren att låsas så snart den har stängts. Denna övergång indikeras på manöverenheten genom att indikeringen för driftläget FRÅN blinkar.



Driftläge AUTOMAT 1

Driftläget AUTOMAT 1 används i normalfall under dagen. Dörren öppnas automatiskt åt båda sidor med hjälp av sensorerna på insidan och utsidan. I normalfall öppnas dörren till sin kompletta öppningsbredd.



Driftläge AUTOMAT 2

Driftläget AUTOMAT 2 används i normalfall under dagen. Dörren öppnas automatiskt åt båda sidor med hjälp av sensorerna på insidan och utsidan. I normalfall öppnas dörren till en reducerad öppningsbredd.



Vid behov kan montören ställa in en annan öppethållandetid än den som ställts in i AUTOMAT 1.



Driftläge UTGÅNG

Driftläget UTGÅNG används i normalfall strax innan butiken eller affären ska stänga. Dörren öppnas endast automatiskt om den aktiverats av sensorn på insidan.

Av säkerhetsskäl ignoreras sensorn på utsidan när dörren öppnas.

Öppningsbredden bestäms av driftläget som har ställts in, dvs. AUTOMAT 1 eller AUTOMAT 2. Dörren kan blockeras automatiskt med hållmagneten ♦.



Driftläge ÖPPEN

Dörren öppnas och förblir därefter öppen. Öppningsbredden bestäms av driftläget som har ställts in, dvs. AUTOMAT 1 eller AUTOMAT 2.

P Driftläge Manuell drift

Dörrbladen är fritt rörliga. Detta driftläge kan användas när dörrbladen eller golvskenan ska rengöras, eller om anläggningen ska stängas av temporärt. Efter att detta driftläge har avaktiverats startar anläggningen alltid upp igen.

4 Manövrering

Den automatiska skjutdörren får endast manövreras av behörig personal, av ägaren eller av en person som instruerats av ägaren.

4.1 Idrifttagande

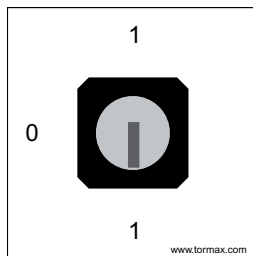
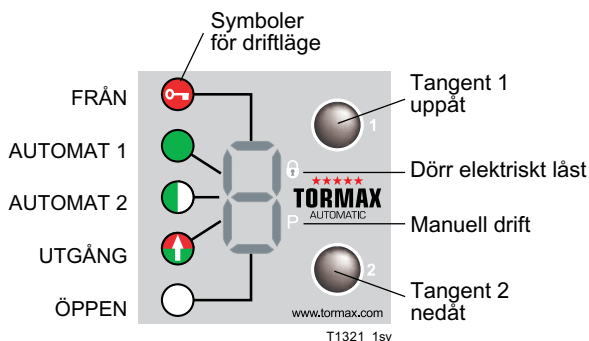
Innan nätspänningen kopplats in:

- Lås upp optionella mekaniska lås, t ex golvlås.
- Kontrollera att dörrbladets rörelseområde är fritt från föremål. t ex paraplyställ eller vagnar.
- Kontrollera att golvskenan (särskilt en genomgående skena) är ren och fri från föremål (t ex singelsten eller snö).
- Koppla in nätspänningen och välj t ex driftläge AUTOMAT 1.
→ Den första rörelsen efter att nätspänningen kopplats in för första gången är långsam, H61/H62 visas. Störningen kontrollerar dörrbladets körningssträcka och bestämmer slutpositionen.
→ Dörren är nu driftberedd.

4.2 Manövrera med TORMAX manöverenhet

TORMAX manöverenhet

Lås ♦ för manöverenhet



Regla upp manöverenheten

Manöverenheten kan skyddas mot obehörig åtkomst med låset ♦ eller kodlåset ♦.

- Låsa upp låset = Position 0

eller

- Ange kod ... / ... / ... med manöverenheten. Standardkod = 3/3/3. Koden kan bestämmas av montören. Exempel med kod 3/3/3. Tryck 3 ggr på den övre tangenten, därefter 3 ggr på den undre tangenten och tryck sedan den övre tangenten inom 15 sek. Vänta i minst 5 sek om fel kod har angetts. Efter att rätt kod har angetts är manöverenheten frikopplad i 60 sek. Driftläget kan ställas in. Åtkomsten spärras automatiskt 60 sek efter att den senaste tangenten har tryckts.

Välja driftläge

- Tryck kort på tangent 1 eller 2. Symbolen för valt driftläge tänds.

Indikering av störningar

t ex H31 eller E11 → Störningsindikeringar förklaras i kapitel 7.

- Nollställ genom att trycka kort på tangent 2.

Starta om anläggningen

- Håll tangent 2 intryckt i minst 5 sekunder.

Programmet startar om. Styrningen genomför en kalibrering, kontrollerar körningssträckan och kör till slutpositionerna igen. Detta indikeras med H61 och H62.

4.3 Manövrera med 3-lägesbrytar

Välja driftlägen

Driftläget kan ställas in direkt.

(Starta om anläggningen genom att bryta strömförsörjningen från elnätet i minst 5 sekunder.)

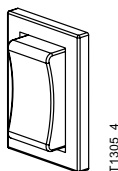
FRÅN



AUTOMAT 1



ÖPPEN



4.4 Manövrera vid strömavbrott

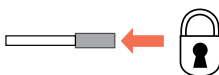
Manuell låsning ◆

- Vrid runt det manuella manöverdonet i medsols riktning (iMotion 2301, 2302, 2401) eller tryck in den manuella manövreringsknoppen (iMotion 2202).
- Skjut samman dörren tills regeln hakar i.



T1321_11

iMotion 2301, 2302, 2401



iMotion 2202

- Ställ 3-lägesbrytaren på driftläge FRÅN. Om en TORMAX manöverenhet används kommer driftläget FRÅN att ställas in automatiskt när strömförsörjningen återkommer på grund av låsningens låsta läge.

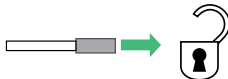
Manuell upplåsning ◆

- Vrid runt det manuella manöverdonet i motsols riktning (iMotion 2301, 2302, 2401) eller dra ut den manuella manövreringsknoppen (iMotion 2202).



T1321_9

iMotion 2301, 2302, 2401



iMotion 2202

- Skjut isär dörren för hand.
- Ställ 3-lägesbrytaren på det driftläge som ska vara aktivt efter att strömförsörjningen har återkommit.

Öppna med nyckelströmbrytare ♦ med batterienhet ♦

- Vrid nyckelbrytaren till läget ON och håll kvar i minst 5 sekunder. Vrid därefter tillbaka nyckelbrytaren.
→ Batteriet kopplas in med funktionen Wake-Up.

Nyckelbrytaren får inte ständigt stå i läge ON.

- Vrid nyckelströmbrytaren kort till läget ON. Vid behov kan driftläget ändras vid manöverenheten medan funktionen Wake-up är aktiv.

→ Dörren låses upp och öppnas.

→ Batteriet kopplas ifrån igen.

5 Åtgärder vid störningar

När störningar föreligger kör dörrarna ovanligt eller störningar visas på manöverenheten. På manöverenheten visas störningar med bokstaven "E" eller "H" som blinkar omväxlande med två siffror.

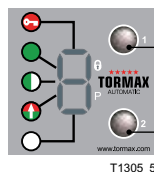
Indikering H = Anvisning > Anläggningen kan användas vidare.

Indikering E = Fel > Anläggningen står stilla.

En del störningar eller anvisningar kan åtgärdas efter att dörröppnaren startas om med programreset, eller genom att strömförsörjningen kopplas ifrån under kort tid.

Indikering och nollställning av störning med TORMAX manöverenhet

Översikt över felindikeringar, se tabell i kap. 7.1.

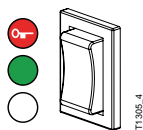


Bläddra genom felindikeringarna med tangent 1 uppåt (för visning av flera fel).

1. Återställ felindikeringen, tryck kort på tangent 2 nedåt.

2. Programreset: Håll tangenten intryckt i 5 sekunder.

Återställa störningen med 3-lägesbrytaren



Programreset vid en störning: Skifta till ett annat driftläge.

Återställa störningen genom att bryta strömförsörjningen

Vid anläggningar utan batterienhet ska strömförsörjningen brytas i ca 10 sekunder.

Om störningen inte kan åtgärdas på detta sätt, eller om störningen uppstår igen efter kort tid, måste behörig personal från TORMAX återförsäljaren åtgärda störningen. Skriv upp felnumret och informera serviceteknikern om detta nummer. Adressen finns på baksidan av denna bruksanvisning eller på anläggningens serviceskylt.

6 Tillsyn

Inför första idrifttagandet har anläggningen granskats och godkänts av behörig personal. För att anläggningen ska behålla sitt värde så länge som möjligt, samt för att den ska fungera pålitligt och säkert under många år framöver, rekommenderar tillverkaren att ni sluter ett serviceavtal.

Endast originalreservdelar får användas. Om detta inte beakta övertar tillverkaren inget ansvar. Originalreservdelar och -tillbehör garanterar säker användning enligt standard EN 16005.

Följande tillsynsarbeten ska genomföras:

6.1 Skötsel



Varning

Risk för klämskador när dörrarna stängs!

Risk för allvarliga personskador om armar, händer, ben eller fötter kläms in.

- Anläggningen får endast rengöras i driftläge FRÅN, ÖPPEN eller manuell drift.
- Rengör inklädningen, manöverenheten och dörrbladen med en fuktig duk som försetts med normalt rengöringsmedel.

6.2 Funktionskontroll

Ägaren måste kontrollera funktionen och säkerhetsanordningarna vid den automatiska skjutdörren minst var 3:e månad. Därmed kan ev. funktionsstörningar eller säkerhetsbegränsande förändringar på anläggningen konstateras på ett tidigt stadium. I kap. 7.2 "Checklista för funktionskontroll" anges vilka punkter som ska kontrolleras.

Om brister kan konstateras vid de periodiska kontrollerna, ska dessa omgående åtgärdas av en behörig TORMAX återförsäljare (se adress på baksidan av denna bruksanvisning).



Varning

Potentiell risk för att den automatiska skjutdörren är felkopplad.

Risk för personskador om personer stöts emot eller kläms in.

6.3 Underhåll och kontroll

Underhåll och kontroll får endast utföras av utbildad behörig personal enligt tillverkarens instruktioner.

Underhållsintervall

Underhållsintervallet fastläggs med hänsyn till hur ofta anläggningen används. Underhåll måste dock utföras minst en gång om året.

Omfattning av underhållsarbeten

Omfattningen av underhållsarbeten föreskrivs i en kontrollista som sammanställts av tillverkaren.

Kontrollbok

Resultatet av kontrollen ska skrivas in i kontrollboken. Ägaren är skyldig att förvara denna kontrollbok på en säker plats.

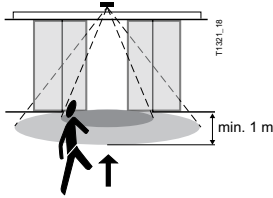
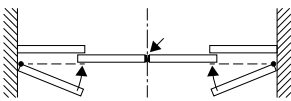
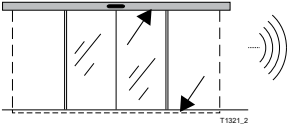
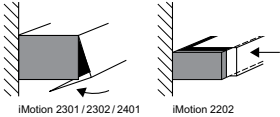
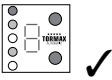
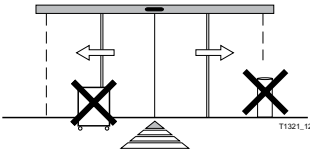
7 Bilaga

7.1 Feltabell

Anläggningens beteende	Nr.	Orsak	Åtgärder/återställning
Dörren stannar när den öppnas.	H91	El. avkänning av hinder om dörren öppnas av en person, av vindtryck, ventilation, smuts i golvskenan.	Åtgärda hindret. Rengör golvskenan i driftläge P.
Dörren reverserar när den stängs.	H92	El. avkänning av hinder om dörren stängs av en person, av vindtryck, ventilation, smuts i golvskenan.	Åtgärda hindret. Rengör golvskenan i driftläge P.
Dörren stannar flera gånger när den öppnas.	H93	Elektrisk avkänning av hinder vid samma läge pga ett fast hinder när dörren öppnas.	Åtgärda hindret. Rengör golvskenan i driftläge P.
Dörren stannar flera gånger när den stängs.	H94	Elektrisk avkänning av hinder vid samma läge pga ett fast hinder när dörren stängs.	Åtgärda hindret. Rengör golvskenan i driftläge P.
Information om sökning.	H61 H62	Genomför en sökning efter reset eller efter att strömförsörjningen har återkommit.	Låt sökfunktionen köra igenom hela sträckan.
Dörren fungerar med reducerad hastighet.	H71	Batteridrift.	Vänta tills strömförsörjningen har återkommit. Koppla in elnätet.
Dörren förblir stängd.	–	Driftläge som t ex FRÅN, UTGÅNG eller P.	Välj t ex driftläge AUTOMAT 1.
Dörren förblir öppen.	–	Driftläge som t ex ÖPPEN eller P.	Välj t ex driftläge AUTOMAT 1.
Dörren låser inte i FRÅN.	E11	Regeln klämmer eller är defekt.	I driftläge FRÅN med stängd dörr: Tryck dörrbladen mot det stängda läget i ett par sekunder. Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Dörren öppnar inte efter omkoppling från FRÅN till AUTOMAT. Regeln i låset avger periodiskt återkommande ljud.	E11	Regeln klämmer eller är defekt.	I driftläge AUTOMAT 1: Tryck dörrbladen kort mot det stängda läget. Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Dörren öppnar inte i FRÅN med nyckelströmbrytaren. Regeln i låset avger återkommande ljud.	E11	Regeln klämmer eller är defekt.	Vrid nyckelbrytaren till ON och tryck sedan dörrbladen kort mot det stängda läget. Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Beroende på konfiguration.	E2 ...	Fel i buss-systemet	Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Dörren stänger långsamt.	E30 E34	Säkerhetsanordningen i stängningsriktningen är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet. I annat fall ska anläggningen repareras av en fackman.
Dörren förblir stängd.	E31 E37	Säkerhetsanordningen i öppningsriktningen är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet. I annat fall ska anläggningen repareras av en fackman.

Anläggningens beteende	Nr.	Orsak	Åtgärder/återställning
Dörren stänger långsamt.	E32 E38	Säkerhetsanordningen i öppningsriktningen är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet. I annat fall ska anläggningen repareras av en fackman.
Dörren förblir öppen.	E33 E39	Säkerhetsanordningen för stopp är ständigt aktiv (> 1 min.) eller defekt.	Ta bort föremålen ur sensorområdet. I annat fall ska anläggningen repareras av en fackman.
Dörren förblir öppen.	E41 E42 E43	Inre impulsgivare > 1 min. aktiv. Yttre impulsgivare > 1 min. aktiv. Nyckelströmbrytare > 1 min. aktiv.	Låt behörig personal justera in sensorn. Vrid tillbaka nyckelströmbrytaren.
Dörren förblir öppen.	E46	Nödöppningsövervakning > 10 min. aktiv.	Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Dörren stannar.	E51	Enkoder defekt.	Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Dörren stannar.	E53 E54 E55 E56	Avvikelser i körningssträckan. Fast hinder i körningsområdet.	Åtgärda det fasta hindret i dörrbladets körningsområde. Genomför reset. I annat fall ska anläggningen repareras av en fackman.
Dörren stannar.	E61 E62 E63	Matningen är överbelastad eller spänningen för låg.	Låt en fackman kontrollera strömförsörjningen och anslutningarna.
Dörren stannar.	E64 E65	Dörröppnaren/styrningen är överhettad.	Avvakta den automatiska återställningen efter att utrustningen har svalnat. Undvik solstrålning.
Dörren stannar.	E66	Motoraktivering defekt.	Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Normaler Betrieb	E67	Drivenhet starkt belastad.	Avvakta den automatiska återställningen. I annat fall ska anläggningen repareras av en fackman.
Dörren förblir öppen eller normal drift.	E72	Batterinivå < 15 %	Vänta tills batteriet har laddats upp tillräckligt.
Dörren förblir öppen eller normal drift.	E73	Batterienhet defekt.	Anläggningen får endast repareras av en fackman.
Dörren stannar.	E8..	Säkerhetsfrånkoppling för styrning.	Genomför programreset. I annat fall ska anläggningen repareras av en fackman.
Dörren kör emot personer.	–	Säkerhetsanordning eller inställning otillräcklig.	Ta anläggningen ur drift (se avsnitt 2.6).

7.2 Checklista för funktionskontroll

Kontrollpunkt	Förlopp	Resultat
Sensorer		
	<ul style="list-style-type: none"> • Passera dörren med normal hastighet, såväl frontalt som från olika riktningar, och både inåt och utåt. • Passera dörren med långsam hastighet, liknande en svag person, såväl frontalt som från olika riktningar, och både inåt och utåt. 	<p>Dörren öppnar i tid och tillräckligt fort så att man kan passera utan hinder.</p> <p>Dörren öppnar och förblir öppen tills personen har passerat.</p>
Rörligt dörrblad, sidodelar, fast dörrblad		
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera om dörrfyllningen (glas) samt dörrkanterna inkl. gummiprofilerna har skadats. 	<p>Dörrbladen har inga vassa kanter eller glassplitter.</p> <p>Sidodelarna och dörrtätningarna är på rätt ställe och uppvisar inga skador.</p>
Drivenhet och dörrstyrningar		
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera ljudet som avges när dörren befinner sig i rörelse. 	<p>När dörren körs uppstår inga ovanliga ljud från driften, drivenheten eller golvskenorna.</p>
Inklädning		
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att inklädningen har monterats och hakats in rätt. 	<p>Inklädningen sitter fast och har hakat in.</p>
Manöverdon		
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att manöverdonen fungerar och att märkningen är synlig. 	<p>Manöverdonen fungerar, märkningen är förhållandevis tydlig och läsbar.</p>
Omgivningen kring anläggningen		
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera åtkomsten till dörren samt dörrbladens körningsområde. 	<p>Åtkomsten till dörren är fri från föremål och uppvisar inga riskkällor där man kan snava. Inga föremål finns inom en minst 50 cm stor omkrets kring det rörliga dörrbladet, t ex hyllor, krukväxter, paraplyställ.</p>



EG-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar tillverkaren

Tillverkarens adress: _____

att produkten (maskin)

Typ: _____

Serienummer: _____

överensstämmer med bestämmelserna i EG-direktivet 2006/42/EG

överensstämmer med bestämmelserna i följande vidare direktiv:

- 2006/95/EG (lågspänning)

- 2004/108/EG (elektromagnetisk kompatibilitet)

samt att följande harmoniserade standarder har tillämpats:

- EN 16005

Tillämpliga direktiv: Försäkran för inbyggnad från TORMAX | Landert Motoren

Dokumentationsansvarig

Namn/adress: _____

Ort, datum: _____

Undertecknad

(CE - ansvarig): _____

Namnteckning: _____



the passion to drive doors

TORMAX Sliding Door Drives

TORMAX Swing Door Drives

TORMAX Folding Door Drives

TORMAX Revolving Door Drives

Försäljning, montering, reparation och service:

TORMAX Sverige AB
Box 5018
Karins väg 1
194 54 Upplands Väsby

Tel. 08-36 54 00
www.tormax.se
mail@tormax.se

Tillverkare: **TORMAX** Landert Motoren AG CH-8180 Bülach Zürich www.tormax.com info@tormax.com
TORMAX är ett registrerat varumärke och ingår i Landert Motoren AG